

**DEPARTMENT OF GERMAN
UNIVERSITY OF KERALA**



**M.A.PROGRAMME IN GERMAN LANGUAGE AND LITERATURE
SYLLABUS**

**(UNDER CREDIT AND SEMESTER SYSTEM
W.E.F 2017 ADMISSIONS)**

PROGRAMME OBJECTIVES

- To study German as a foreign language as it is the native language of more than 90 million speakers.
- To acquire an international language.
- To get jobs both in Germany and other European countries.
- To get teaching posts in colleges and universities.
- To get jobs in International organizations as translators and interpreters.

STRUCTURE OF THE PROGRAMME.

Sem. No.	Course Code.	Name of the Course	Number of Credits
I	GER-C-411	Sprachgeschichte Teil I	3
	GER-C-412	Kulturgeschichte Teil 1	3
	GER-C-413	Sprache und Literatur I	3
	GER-C-414	Literaturgeschichte	2
	GER-C-415	Sprache & Literatur II	2
	<u>Internal Elective</u> GER-E-416	Introduction to Literary Translation.	2
	GER-E-417	Translation	2
II	GER-C-421	Sprachgeschichte Teil II und Linguistik	3
	GER-C-422	Kulturgeschichte Teil II Text: Klaus Schulz	3
	GER-C-423	Sprache & Literatur III	3
	GER-C-424	Sprache & Literatur IV	3
	GER-C-425	Sprache & Literatur V	3
	<u>Internal Elective</u> GER-E-426	Landeskunde	3
III	GER-C-431	Kulturgeschichte Teil III	2
	GER-C-432	Nachkriegsgeschichte I	2
	GER-C-433	Moderne Literary Science	3
	GER-C-434	Sprache & Literatur VI	3
			2

	GER-C-435	Sprache & Literatur VII	
	GER-C-436	Sprache & Literatur VIII	3
	<u>Internal Elective</u> GER-E-437	German for Communication	3
	GER-E-438	History of Western Philosophy	3
IV	GER-C-441	Sprache & Literatur IX	3
	GER-C-442	Sprache & Literatur X	2
	GER-C-443	Methodik	2
	GER-C-444	Sprache & Literatur XI	2
	GER-C-445	Nachkriegsgeschichte II	2
	GER-D-446	MA Dissertation and Viva-Voce.	6
Extra Departmental Elective Courses			
I	GER-X-411	Elementary Grammar & Translation(German)	2

SEMESTER: I**COURSE CODE: GER-C- 411****COURSE TITLE: SPRACHGESCHICHTE TEIL I****CREDITS: 3****AIM**

This course aims at introducing the students to a general idea about the History of German language.

OBJECTIVES

This is the first part of a two-part course which enables the students to trace the development of German Language from its beginning in the recorded history of the language. The study develops parallel to the social and political history of Germany and provides an insight into the one to one relationship of language to its socio political environment. The changing pattern in the different epochs is the main thrust.

COURSE CONTENT:**Module I:**

Vom Wesen der Sprache

- Sprache und Rede
- Sprache und Schrift

Module II:

- Sprachauffassung des Altertums

Module III:

- Einstellung des Mittelalters zur Sprache

Module IV

- Einstellung des Humanismus

Module V:

- Einstellung der Reformation

Module VI:

- Einstellung des Barock
- Einstellung der Aufklärung

REFERENCES

- Moser, Hugo. Deutsche Sprachgeschichte. Tübingen: De Gruyter, 1969

SEMESTER: I**COURSE CODE: GER-C- 412****COURSE TITLE: KULTURGESCHICHTE TEIL I****CREDITS: 3****AIM**

This is an introductory course designed to familiarize the students with the history and the culture of Germany. The perspective of the past is intended to provide insights into the factors involved in the creation of modern Germany.

OBJECTIVES

This course focuses on the history and culture of Germany and deals with the first 1400 years- from the conflicts of the Germanic tribes with the Roman Empire till the crusades and the rise of the Renaissance and the Reformation up to Enlightenment. The course familiarizes the students to the evolution of the cultural landscape of Germany against the background of German political history.

COURSE CONTENT:

Module I:

- Frühmittelalter - Kultur
- Hochmittelalter - Kultur

Module II:

- Spätmittelalter- Kultur

Module III:

- Humanismus - Kultur

Module IV:

- Renaissance und Reformation- Kultur

Module V:

- Barock - Kultur

Module VI:

- Aufklärung- Kultur

REFERENCES

- Fischer, Heinz. Deutsche Kultur – Eine Einführung. Schmidt Erich Verlag, 1988
- Gössman, Wilhelm. Deutsche Kulturgeschichte im Grundriss ,Grupello Verlag, Bruno Kehrein 2006.
- Müller, Helmut. Schlaglichter der deutschen Geschichte. Sonderausgabe der Bundeszentrale für pol. Bildung 2009
- Schulz, Klaus. Deutsche Geschichte und Kultur.Königstein (im Taunus): Langewiesche, 1972
- Tenbrock ,Robert-Hermann; A History of Germany Max Hueber; 1st edition,1968

SEMESTER: I

COURSE CODE: GER-C- 413

COURSE TITLE: SPRACHE UND LITERATUR I

CREDITS: 3

AIM

Sprache & Literatur I is the first part of the eleven part course which aims to introduce German Literature from its beginnings to the present. Familiarising the students to development in the use of literary language is another intention of the course.

OBJECTIVES

This course focuses on the two of the most talked about literary creations in a turbulent historical period of Germany: the World War II and its aftermath. It introduces and deals with the literary creations of the two renowned German writers of the Marxist tradition: Bertolt Brecht and Anna Seghers.

COURSE CONTENT:

Module I

- Der zwite Weltkrieg.

Module II

- Marxistisch – soziale Anschauung.

Module III

- Der Kaukasische Kreidekreis - Bertolt Brecht

Module IV

- Episches Theater - Bertolt Brecht

Module V

- Kleiner Bericht aus meiner Werkstatt - Anna Seghers

Module VI

- Anna Seghers's concept of Socialist Realism.

REFERENCES:

- Brecht ,Bertolt;Der Kaukasische Kreidekreis, Suharkamp Verlag Berlin und Frankfurt am Main 1976.
- Brecht, Bertolt.Mutter Courage, Leben des Galilei, Herr Puntila, Der gute Mensch von Sezuan, Die heilige Johanna, Die Dreigroschenoper, Die Massnahme, 3 Kurzgeschichten and 4 Gedichte
Buck, Theo. Interpretationen zu Bertolt Brecht, Gesammelte Werke 10, gedichte 3, Suhrkamp Verlag, Frnkfurt am Main 1967.
- Demetz ,Peter .Brecht A collection of critical essays. 2011
- Hinck, Walter.Von Heine zu Brecht.Frankfurt 1978
- Kesting,Marianne. Brecht. Rowohlt 1949,
- Merkelbach, Valentin. Kontroverse Interpretationen Brechtscher Lyrik
Rischbieter,Henning. Brecht II.Friedrich 1970
- Seghers, Anna Eine Biographie in Bildern
- Seghers, Anna Der Aufstand der Fischer von St. Barbara, Das siebte Kreuz, Der Ausflug der toten Mädchen, Die Toten bleiben jung, Aufbau – Verlag Berlin und Weimar, 1973.

SEMESTER: I**COURSE CODE: GER –C-414****COURSE TITLE: LITERATURGESCHICHTE****CREDITS: 2****AIM**

This course introduces the various significant movements in the history of German literature .

OBJECTIVES

The course introduces the students to the history of German literature chronologically from the period when the German Language became capable of producing literary works to the present. The growth of German literature as the product from the national and European cultural and historical cauldron is the perspective applied here. The information provided here will help the students to relate back to this introductory knowledge as a starting point while they encounter further an in depth study of the eleven courses in Sprache & Literatur.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Frühmittelalter – Literatur.
- Hochmittelalter – Literatur.
- Spätmittelalter – Literatur.
- Humanismus – Literatur.

Module II:

- Renaissance und Reformation, – Literatur.
- Barock – Literatur.
- Aufklärung – Literatur.
- Empfindsamkeit/ Sturm und Drang – Literatur.

Module III:

- Klassik,
- Romantik,
- Biedermeier,
- Junges Deutschland und Vormärz

Module IV:

- Realismus,
- Naturalismus,
- Expressionismus

Module V:

- Avantgarde/ Dadaismus
- Literatur der Weimarer Republik
- Neue Sachlichkeit
- Exilliteratur

Module VI:

- Nachkriegsliteratur/ Trümmerliteratur

- Literatur der DDR/ Literatur der BRD
- Literatur Österreichs und der Schweiz

REFERENCES

- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.
- Kabisch, Eva-Maria (Selections from): Literaturgeschichte, Leipzig: Ernst Klett Schulbuchverlag, 1997,

SEMESTER: I

COURSE CODE: GER –C-415

COURSE TITLE: SPRACHE UND LITERATUR II

CREDITS: 2

AIM

Sprache & Literatur II aims to introduce Post War German Literature and introduces the concept of Trümmerliteratur.

OBJECTIVES

Sprache & Literatur II is the second part of the eleven-part course in German Literature which introduces students to the study of a specialized genre called Trümmerliteratur.

The example selected is the short story, especially that of the postwar period of the literature of the ruins (Trümmerliteratur). Attempt will be made to place the genre and the work in a literary historical perspective emphasizing the theoretical approach to generic classification.

COURSE CONTENT:

Module I:

- World War II and its aftermath - The literature of Ruins.

Module II:

- Germany immediately before Capitulation.

Module III:

- The concept of Trümmerliteratur

Module IV:

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| • Post war German authors | |
| • Wolfgang Borchert | 3 Kurzgeschichten |
| • Wolfdietrich Schnurre | <i>Das Begräbnis</i> |
| • Grabert und Mulot | Geschichte der deutschen Literatur |

Module V:

- The Author Heinrich Böll
- Heinrich Böll Wanderer, kommst du nach Spa...
- Heinrich Böll Was ist Trümmerliteratur?

Module VI:

- The short story by the Nobel Prize winning author Heinrich Böll
Wanderer kommst Du nach Spa.....
 - H. A. und E. Frenzel Daten deutscher Dichtung
 - Von Wilpert, Gero Sachwörterbuch der Literatur
 - Balzer und Mertens Deutsche Literatur in Schlaglichtern

REFERENCES:

- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.
 - Boell, Heinrich ; Neue politische und literarische Schriften, Ferlag Kiepenheuer und Witsch Koeln 1973.

SEMESTER: I

COURSE CODE: GER-E- 416

COURSE TITLE: INTRODUCTION TO LITERARY TRANSLATION

CREDITS: 2

AIM

The course helps the students to get acquainted with the technique of translating Indian literature into German and to make them aware of the problems involved in it.

OBJECTIVES

The students will be asked to select two Malayalam short stories translated into German from the anthology prescribed. This will be discussed in the class with theoretical inputs and evaluations by the course coordinator.

COURSE CONTENT:

Module I:

- The Basics of Translation – Mallikarjun Patil.

Module II:

- Translation and Literary History- An Indian View

Module III:

- Translation – Pseudo Translation.

Module IV:

- Kinds of translation, problems of translation, The Limits of translation, The Role of the Translator.

Module V:

- Short Story I of the students' choice from Welche Farbe hat die Liebe? Zeitgenössicher Malayalam-Literatur aus Indien.

Module VI:

- Short Story II of the students' choice from Any two short stories Welche Farbe hat die Liebe? Zeitgenössicher Malayalam-Literatur aus Indien.

REFERENCES:

- Kokkat, Mathew John (ed.). Welche Farbe hat die Liebe? Zeitgenössicher Malayalam-Literatur aus Indien, DC Books, 2006
- Sawant, Sunil; Translation Studies, Theories and Applications; Atlantic Publishers and Distributors Pvt. Ltd., 2013.
- Kumar Das Biyay, A hand Book of Translation studies, Atlantic Publishers and Distributors Pvt. Ltd., 1998.
- Bassnett Susan; Translation, Routledge, 2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon144RN, New York, NY 100017, 2014.

SEMESTER: I**COURSE CODE: GER-E- 417****COURSE TITLE: Translation****CREDITS: 2****AIM:**

The course aims at equipping the student to translate materials from German into English and vice versa.

OBJECTIVES:

There is a growing need for translation in today's job market in the context of globalization. The course imparts the skill of translation and replenishes it with knowledge of contemporary theory of translation

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Impediments to Literary Translation.

Module II:

- Cultural Constraints in Translation.

Module III:

- Postcolonial Translation.

Module IV:

- Translation Theory as Linguistic Bridge- Building.

Module V:

- The Diachronic Study of Translation.

Module VI:

- The Limits of Translation.

REFERENCES:

- Gentzler, Edwin. Contemporary Translation Theories 2nd edition, Clevedon, Sydney 2001
- Tejaswini, Niranjana History, Post-Structuralism, and the Colonial Context January 1992
- Bassnett, Susan. Translation Studies, Third edition, Routledge, New York, NY 10001 2014
- Mundy, Jeremy. Introducing Translation Studies: Theories and Applications. New York, 2012
- Braem, Helmut M. [Hrsg.]. Übersetzer-Werkstatt., dtv München 1979
- Wilss, Wolfram . Übersetzungs-Wissenschaft: Probleme und Methoden, Klett-Cotta, Stuttgart. September 1988
- Kumar Das ,Biyay, A Hand Book of Translation Studies, Atlantic Publishers and Distributors Pvt. Ltd., 1998.
- Sawant, Sunil; Translation Studies, Theories and Applications; Atlantic Publishers and Distributors Pvt. Ltd., 2013.

SEMESTER: II

COURSE CODE: GER-C- 421

COURSE TITLE: SPRACHGESCHICHTE TEIL II UND LINGUISTIK

CREDITS: 3

AIM

This is the continuation of GER 411 Sprachgeschichte Teil I and introduces the basic linguistic concepts.

OBJECTIVES

This is the second part of a two-part course GER 411. Basic concepts of linguistics such as characteristics of communication, phonetics, phonemics, morphemic and syntax and are introduced in this course..

COURSE CONTENT:

Module I

- Der sprachliche Wandel und seine Ursachen
- Einteilung der Sprachen der Erde
- Von der deutschen Sprache und Ihrer Geschichte

Module II:

- Das Germanische
- Germanische Neuerungen

Module III:

- Zweite Lautverschiebung
- Zeitliche Gliederung des Deutschen
- Die neudeutsche Sprachperiode

Module IV:

- Das Frühmittelalterliche Deutsch
- Höfische Dichtersprache
- Barocksprache

Module V:

- Sprachliche Kommunikation

Module VI:

- Phonetik – scriptum, Artikulatorische Phonetik, Akustische Phonetik, Vokale und Konsonant.
- Phonemik – Phon, Phonem, Allophon.
- Morphemik – Syntagmatische Beziehungen, Grundbegriffe der Morphemanalyse.
- Syntax – Vorbemerkung, Einfache Satz, Zusammen Satze.

REFERENCES:

- Moser, Hugo. Deutsche Sprachgeschichte. Tübingen: De Gruyter, 1969
- Otmar, Werner. Franz Hundschnürscher, (Hrsg.). Linguistik I . Tübingen: Niemeyer, 1971
- Niemeyer, Linguistic-I; Max Niemeyer Verlag Tübingen, 1975.

SEMESTER: II**COURSE CODE: GER –C-422****COURSE TITLE: KULTURGESCHICHTE TEIL II****CREDITS: 3****AIM:**

This is an introductory course designed to familiarize the students with the history and the culture of Germany. The perspective of the past is intended to provide insights into the factors involved in the creation of modern Germany.

OBJECTIVES:

This course is the continuation of GER 412 Kulturgeschichte Teil I. The course provides an overview of the major cultural, social and political developments in Germany from the early 18th century up to the outbreak of the First World War. Special emphasis will be placed on the German question of unification, the rise of Prussian-Austrian Dualism, the modernization of Germany and the social and cultural implications of the 1848 revolution.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Das 18. Jahrhundert:

Module II:

- Das Zeitalter der Revolutionen

Module III:

- Frage nach der Deutschen Nation 1780-1840

Module IV:

- Der Weg Deutschlands zur Nationalstaat 1840 – 1871

Module V:

- Der Weg Deutschlands zur Nationalstaat 1871 – 1914

Module VI:

- Der Aufbruch des Ersten Weltkrieges

REFERENCES

- Schulz, Klaus. Deutsche Geschichte und Kultur. Königstein (im Taunus), Langewiesche, 1972
- Fischer, Heinz. Deutsche Kultur – Eine Einführung. Schmidt Erich Verlag 1988
- Gössman, Wilhelm. Deutsche Kulturgeschichte im Grundriss ,Grupello Verlag, Bruno Kehrein 2006
- Müller, Helmut. Schlaglichter der deutschen Geschichte. Sonderausgabe der Bundeszentrale für pol. Bildung 2009
- Tenbrock ,Robert-Hermann A History of Germany Max Hueber; 1st edition .1968

SEMESTER: II**COURSE CODE: GER –C-423****COURSE TITLE: SPRACHE & LITERATUR III****CREDITS: 3****AIM**

The course introduces German language Literature of Switzerland

OBJECTIVES

This course introduces the students to the works of Conrad Ferdinand Meyer and Friedrich Dürrenmatt as representative Swiss German writers.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- The development of 19th century German literature with special reference to the principles, major writers and works of Poetic Realism and the genre of the novella.

Module II:

- German Theatre

Module III:

- Postwar Swiss-German dramatic tradition as is revealed in the grotesque theater of Friedrich Dürrenmatt.

Module IV:

- Conrad Ferdinand Meyer

Module V:

- Das Amulett

Module VI:

- Friedrich Dürrenmatt
- Der Besuch der alten Dame

REFERENCES:

- Dürrenmatt Es steht geschrieben, Die Physiker, Der Richter und sein Henker, Romulus der Grosse, Ein Engel kommt nach Babylon, Die Panne Max Frisch Andorra, Stiller, Homo Faber, Biedermann und die Brandstifter
- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER: IICOURSE CODE: **GER-C- 424**COURSE TITLE: **SPRACHE UND LITERATUR IV**CREDITS: **3****AIM:**

The aim of this course is to introduce students to the development, themes and general characteristics of the medieval German heroic epics.

OBJECTIVES

Passages from the *Nibelungenlied* will be studied to provide an analysis of archetypal motifs and standard narrative techniques that still form the basis of much of modern German literature and provide a deeper understanding of the social, political and cultural development of Germany. The perspective of the past is intended to stimulate new insights and a deeper understanding of the German culture.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Entwicklung von Mittelaltr Epoche.

Module II:

- Theme und Merkmale von Theatre.

Module III:

- Socio- Politake und Kulturale Grund von Deutschland.

Module IV:

- Archetypal motifs- Treue,Ehre, Tapferkeit, Rache.

Module V:

- *Das Nibelungenlied*- Hildebrandslied, Merseburger Zaubersprüche Gottfried von Strassburg Tristan und Isolde

Module VI:

- Roman und Novella.
- Wolfram von Eschenbach Parzifal
- Hartmann von Aue Der arme Heinrich, Gregorius

REFERENCES:

- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER: IICOURSE CODE: **GER-C- 425**COURSE TITLE: **SPRACHE UND LITERATUR V**CREDITS: **3****AIM**

This course introduces the student to a specialized study of a literary movement, called Baroque “.

OBJECTIVES

To introduce the Baroque movement and its impact of the 30 Years war between Catholicism and Protestantism; the chosen example from literature also exposes the general trend that prevailed in the German society of the period to imitate French culture and the comic effect emanating from it. To familiarize the students about the awareness of its vanity stand in conflict with each other and is revealed as a characteristic feature of war times in general with its indefiniteness, pestilence, deaths and the like.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Historical Background –of Baroque

Module II:

- Baroque as Epoch – General Characteristics

Module III:

- Baroque in Literature – Schelmuffsky z.B. Christian Reuter.

Module IV:

- Abend – Catharina von Georgien.

Module V:

- Es ist alles eitel by Andreas Gryphius

Module VI:

- Studentenlied by Johann Christian Günter

REFERENCES:

- The chapter on “Barock“ from „Geschichte der deutschen Literatur“ by Grabert u.Mulot. W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER:II**COURSE CODE: GER –E-426****COURSE TITLE: LANDESKUNDE****CREDITS: 3****AIM**

The aim of this course is to provide students with a general overview of the culture and civilization of the three major German-speaking countries of Germany, Switzerland and Austria.

OBJECTIVES

This course mainly focuses on the life and social customs in the three German speaking countries of FRG, Austria and Switzerland. The period of discussion will be the time after 1944.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Überblick über die Entstehung und Geschichte der BRD/DDR 1949-1990

Module II:

- Überblick über die Literatur der DDR

Module III:

- Österreich&Die Schweiz -Geschichte und Literatur nach 1944

Module IV:

- Deutschland – Schul- und Universitätssystem

Module V:

- Deutschland – Religiöse und Weltliche Feste

Module VI:

- Deutschsprachige Nobelpreisträger

REFERENCES:

- Blick auf Deutschland, Ernst Klett Verlag, Stuttgart, 1974.
- Fischer, Heinz. Deutsche Kultur – Eine Einführung. Schmidt Erich Verlag 1988
- Kaufmann, Susan.Rohrmann, Lutz. Szablewski, Petra. Orientierungskurs: Geschichte- Institutionen- Leben in Deutschland. Langenscheidt, 2004
- Luscher, Renate. Landeskunde Deutschland. Von der Wende bis heute
- Österreich : Tatsachen und Zahlen
- Switzerland in all its Diversity - www.swissinfo.org, www.switzerland-in-sight.ch

SEMESTER: III**COURSE CODE: GER-C- 431****COURSE TITLE: KULTURGESCHICHTE TEIL III****CREDITS: 2****AIM**

The aim of this course is to create a detailed understanding of the processes that led to the two World Wars and the controversial partition of Germany.

OBJECTIVES

The postwar period will be studied as a microcosm of the Cold War between the Soviet Union and its former allies. The rise of a new German literature that reflects postwar issues and differing complexities in both the GDR and in the FRG will be dealt with.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Erster WeltKrieg

Module II:

- Der Zweite Weltkrieg.

Module III:

- Teilung Deuschlands.

Module IV:

- Die swei Deusech staaten.

Module V:

- Anfang von zwei neuen deutschen Kulturn.

Module VI:

- konflikt zwischen zwei soziale Systems.

REFERENCES:

- Fischer, Heinz. Deutsche Kultur – Eine Einführung. Schmidt Erich Verlag 1988
Gössman, Wilhelm. Deutsche Kulturgeschichte im Grundriss ,Grupello Verlag
Bruno Kehrein 2006
- Müller, Helmut. Schlaglichter der deutschen Geschichte. Sonderausgabe der Bundeszentrale für pol. Bildung 2009
- Schulz, Klaus. Deutsche Geschichte und Kultur.Königstein (im Taunus),Langewiesche, 1972.
- Tenbrock ,Robert-Hermann A History of Germany Max Hueber; 1st edition ,1968
- Treue, Wilhelm. Deutsche Geschichte, Kröner,1948

SEMESTER: III**COURSE CODE: GER-C- 432****COURSE TITLE: NACHKRIEGSGESCHICHTE I****CREDITS: 2****AIM**

This course is designed to ensure a wider grasp of the sociological, cultural and historical background of Germany and its relationships with its neighbours in the period from 1848 till the division in 1949

OBJECTIVES

The students will focus here on important events leading up to the two World Wars, the partition of the German nation and the subsequent creation of two German nations of the FRG and the GDR. Other key topics for study include the complex factors that brought about the creation of the new East and West German political systems as well as the effect of the economic miracle on the social structures of the FRG.

COURSE CONTENT:**Module I:** The two World Wars**Module II:**

- Politische Landschaft nach dem Zweiten Weltkrieg.
- Die Einteilung in Besatzungszonen und die alliierte Besatzungspolitik
- Der Aufbau des politischen Lebens in den Westzonen
- Sozialökonomische Veränderungen durch die Besatzungsherrschaft

Module III:

- Der westliche Vorschlag zur Schaffung eines Weststaates

Module IV:

- Die Konstituierung der BRD und der DDR
- Das Wirtschaftswunder und sein Ende

Module V:

- Grundzüge der deutschen Wirtschaftspolitik
- Der Alliierte Kontrollrat und die Verwaltung Deutschlands
- Die Entnazifizierung

Module VI:

- Der Parlamentarische Rat und die Beratung des Grundgesetzes
- Das soziale Interessengefüge und das Grundgesetz
- Die Wirtschaftsordnung der BRD

REFERENCES:

- Chapter I : Die Entstehung der Bundesrepublik und die deutsche Teilung
- Chapter II : Die Wirtschaft der Bundesrepublik
Sontheimer, Kurt. Grundzüge des politischen Systems der Bundesrepublik Deutschlands Piper; 2004

- Gössman, Wilhelm. Deutsche Kulturgeschichte im Grundriss ,Grupello Verlag, Bruno Kehrein 2006
- Müller, Helmut. Schlaglichter der deutschen Geschichte. Sonderausgabe der Bundeszentrale für pol. Bildung 2009
- Schulz, Klaus. Deutsche Geschichte und Kultur.Königstein (im Taunus): Langewiesche, 1972
- Tenbrock ,Robert-Hermann A History of Germany Max Hueber; 1st edition 1968
- Treue, Wilhelm. Deutsche Geschichte, Kröner,1948

SEMESTER: III

COURSE CODE: **GER-C- 433**

COURSE TITLE: **MODERN LITERARY SCIENCE**

CREDITS: **3**

AIM

In this course the various significant theories of analyzing a literary creation are imparted to the student in order to help the student to get an idea of how to analyze a literary work.

OBJECTIVES

The course applies the literary theories such as psychological analysis, aesthetics of reception, existential method and work-centered analysis. At times more than one method is applied to the same literary work to view it from different angles inorder to expose its different aspects.

COURSE CONTENT:

Module I:

- What is Literaturwissenschaft

Module II:

- Rationalisation of different literary methods

Module III:

- Psychologische analyse.

Module IV:

- Rezepitionsaesthetik.

Module V:

- Der Existentialismus.

Module VI:

- Werkimmante Analyse.

REFERENCES:

- Deleuze and Guttari The Anti-Oedipus . CAPITALISM AND SCHIZOPHRENIA Barry, Peter. Beginning Theory Manchester University Press 2009
- Chodorow, Nancy Julia .Gender, relation, and difference in psychoanalytic perspective.de Beauvoir,Simone. The Second Sex. “The Independent Woman”.in
- Goette, W.J. Methoden der Literaturanalyse im 20. Jahrhundert 1967
- Kate Millet Theory of Sexual Politics. Granada Publishing (1969)
- Marx and Engels Ideology and Hegemony. “Introduction to the Critique of Political Economy”
- Rubin, Gayle “The Traffic in Women”. Notes on the ‘Political Economy of Sex’ University of Minnesota Press Minneapolis 1988
- Zanardi, Claudia (Ed), . Essential papers on the psychology of women. Essential papers in psychoanalysis New York, NY, US: New York University Press. 1990

SEMESTER: III

COURSE CODE: GER-C- 434

COURSE TITLE: SPRACHE & LITERATUR VI

CREDITS: 3

AIM:

The aim of the course is to introduce Romantic period in German Literature.

OBJECTIVES:

To introduce the students to Modern German literature and it's influence by the pan-European Romantic period. In Germany the Romantics created a revolution in art, politics and life, often in opposition to older, more established authors. A study of German literature would, therefore, be inconceivable without a detailed analysis of this important epoch that laid the foundation for most of the major works of German literature in coming generations. In this course students will also be expected to focus upon the historical background of the Romantic period, its origin, its development and the contributions of its major writers

COURSE CONTENT:

Module I:

- Introduction to the literary Epoch Romanticism – Historical Background

Module II:

- Foregoing Epoch of Aufklärung/ Rokoko/ Sturm und Drang.

Module III:

- Tensions in Aufklärung leading to romanticism.

Module IV:

- Romantische Periodie.

Module V:

- Friedrich von Hardenberg, Clemens Brentano, Joseph von Eichendorff.

Module VI:

- Aus dem Leben eines Taugenichts as typical romantic literature

REFERENCES:

- Grabert / Mulot Geschichte der deutschen Literatur Bayerischer Schulbuch-Vlg, München, 1958 und E. Frenzel Daten deutscher Dichtung
- Hölderlin An die Parzen, Brod und Wein, Hälften des Lebens, Heidelberg,
- Joseph von Eichendorff: *Aus dem Leben eines Taugenichts*. Novelle. Anaconda, Köln 2006., Schlegel, Friedrich Die Atheneum Fragmente Berlin 1978
- MARTINI FRITZ,: Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart, Kröner Verlag 1963., 1963 H. Watanabe – O’Kelly Cambridge History of German Literature
- Müller, Helmut. Schlaglichter der deutschen Geschichte. Sonderausgabe der Bundeszentrale für pol. Bildung 2009
- Wenzel, Christoph: Textband Literaturgeschichte - kurzgefasst. Neubearbeitung Klett, Baumann und Oberle Deutsche Literatur in Epochen, 1996

SEMESTER: III

COURSE CODE: **GER-C- 435**

COURSE TITLE: **SPRACHE & LITERATUR VII**

CREDITS: **2**

AIM

This course aims at introducing the origins of modern German Drama .

OBJECTIVES

To familiarize the students to the 19th century German Drama. The socio- political climate in Germany prompts writers to change their focus to the common man comprising of workers and the bourgeoisie. Büchners drama are typical examples of this trend. The course introduces Büchners Drama Woyzeck.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Socio-politische Situation in Deutschland von Neunzehn Jahrhundert Gefunden in Woyzeck von Büchner.

Module II:

- Harbingers of change

Module III:

- Periode Französische Revolutions

Module IV:

- Woyzeck – Die Drama.

Module V:

- Woyzeck – Die Drama represtiert die Zeitalter von Buchner.

Module VI:

- Erläuterungen und Dokumente.

REFERENCES:

- Buechner, Georg Gesammelte Werke., Goldmann, Muenchen 1958,
- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.
- Clarus JCA; Woyzeck- Gutachten, Erläuterungen und Dokumente, universal bibliothek,2000.

SEMESTER: III**COURSE CODE: GER-C- 436****COURSE TITLE: SPRACHE UND LITERATUR VIII****CREDITS: 3****AIM:**

This course presents the case study of social engagement of the German intellectuals and their concerns regarding issues such as the case of diminishing European population in the face of exploding population in Asian countries.

OBJECTIVES:

The course introduces in detail the work ‘Kopfgeburten Oder die Deutschen sterben aus’. The above work in particular is chosen since Grass writes from his own direct contact with India as well as with China. His work compels the West to do a re-thinking regarding its population to check a possible decline of the West in general in the near/far future.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Sozial politische Engagement des Verfassers.

Module II:

- Dae Einzelheiten, die zu abnehmenden Einwohnerzahl in Europa fuehart.

Module III:

- Der neue Ostliche Blick.

Module IV:

- Der Versuch, das neue Phaenomen zu verstehen.

Module V:

- Ausfuehrliches Studium des „Kopfgeburten“ ‘Kopfgeburten Oder die Deutschen sterben aus’

Module VI:

- Dae neue Aufklaerung.

REFERENCES:

- Grass, Günter. Kopfgeburten oder Die Deutschen sterben aus.
Luchterhand 1980
- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im
Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER: III

COURSE CODE: GER-E- 437

COURSE TITLE: GERMAN FOR COMMUNICATION

CREDITS: 3

AIM:

The aim of the course is to train the students in communication skills.

OBJECTIVES:

Oral and written communication skills are the most important part of language learning and the students will be equipped with the four language skills - listening, speaking, reading and writing.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Sprachpraxix – Hoeren, Lesen, Schreiben und Sprechen.

Module II:

- Praxix im Interpretationellen Kenntnis.

Module III:

- Sehreibende Kommunikation.

Module IV:

- Klassenzimmerpraxix.

Module V:

- Mundliche Kommunikation.

Module VI:

- Klassenzimmerpraxixentwicklung.

REFERENCES:

Methode fuer das Lernen lernen eine Sprache.
Swerlova, Olga. Grammatik und Konversation Bd. I and Bd II, Langenscheidt Verlag, 2002

SEMESTER: III**COURSE CODE: GER-E- 438****COURSE TITLE: HISTORY OF WESTERN PHILOSOPHY****CREDITS: 3****AIM:** The aim is to help students get an idea of Western Philosophy.**OBJECTIVES:**

The course helps the students to get acquainted with great Greek philosophers like Plato and Aristotle who influenced Western philosophy, before coming to know German philosophers like Hegel; the effect of science on philosophy etc, too are dealt with.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Was ist Philosophie? Warum philosophieren wir?

Module II:

- Warum steht der Philosoph im Widerspruch?

Module III:

- Intuitives wissen – irrtumm und Passion, die Gefuehle.

Module IV:

- Humanistische Guete und Boese.

Module V:

- Befreiung von Humanistische Leibeigenschaft (human bondage), Unsterblichkeit.

Module VI:

- Geschichtsphilosophie.

REFERENCES:

- Fuller & McMurrin, A History of Philosophy, Oxford & IBH Publishing Co. Pvt. Ltd., New Delhi, 1989

SEMESTER: IV**COURSE CODE: GER-C- 441****COURSE TITLE: SPRACHE & LITERATUR IX****CREDITS: 3****AIM:**

This course is designed to provide students of German literature with a general view of the various stages in the development of twentieth century German Prose during the first half of the twentieth century.

OBJECTIVES:

Beginning with Naturalism, students will trace the various periods and the works of their major representative writers. As a specific example the period of the Literature of the Ruins (Trümmerliteratur) has been selected for detailed study.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Naturalismus

Module II:

- Expressionismus

Module III:

- Avantgarde/ Dadaismus

Module IV:

- Literatur der Weimarer Republik

Module V:

- Neue Sachlichkeit

Module VI:

- Exilliteratur_Nachkriegsliteratur/ Trümmerliteratur

REFERENCES:

- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER: IV**COURSE CODE: GER-C- 442****COURSE TITLE: SPRACHE & LITERATUR X****CREDITS: 2****AIM:**

This course is intended to give an overview of developments in lyric poetry

OBJECTIVES:

A comprehensive image of the changes in the field of modern German lyric poetry, with special reference to the poetry of Austria will be introduced.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Poetereierklaerung.

Module II:

- Lyrik – Bestimmung.

Module III:

- Deutsche Lyrik.

Module IV:

- Oesterreichische Dichtung.

Module V:

- Paul Celan – Todesfuge

Module VI:

- Ingeborg Bachmann – Reklame

REFERENCES:

- W.Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER: IV**COURSE CODE: GER-C- 443****COURSE TITLE: METHODIK****CREDITS: 2****AIM:**

This course makes the students aware of the problem involved in teaching a foreign language.

OBJECTIVES:

The course is designed to impart the theory behind methods of teaching foreign languages.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Sprache und Linguistik

Module II:

- Direkt Method der Paedgogie.
- Grammatik – Uebersetzung Methode.

Module III:

- Sprache und Kultur.

Module IV:

- Neue Methode des Sprachstudiums
- Die Theorien der sprachunterricht.

Module V:

- Intonation und Rhythm
- Patternpraxix.
- Kultureller Inhalt und Literatur.
- Sprachtest.
- Sprachlabor.

Module VI:

- Ansehauungsmaterialen.
- Unterrichtmaschinen.
- Programmiertes Studium.
- MLA Qualifikation.
- Live – Worte und ihre Bedeutungszweisprachigkeit.
- Lexikographie.
- Linguistische Ontogenese.
- Pseudoklisheen.

REFERENCES:

- Lado, Robert; Language Teaching, McGraw-Hill, New York,1964.

SEMESTER: IV**COURSE CODE: GER –C-444****COURSE TITLE: SPRACHE & LITERATUR XI****CREDITS: 2****AIM:**

This course is intended to introduce students to German literature during the second half of the twentieth century.

OBJECTIVES:

To familiarize the students to German prose in the second half of the twentieth century from the documentary works of the 1960s and women's literature of the seventies up to the literature dealing with the complex question of reunification. Students are introduced to the major works in each decade leading up to reunification so as to acquire an overall perspective of postwar German literature.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Neue Stile und type in Literatur.

Module II:

- Dokumentärliteratur & Frauenliteratur

Module III:

- Runge, Erika. Bottroper Protokolle : Erna E

Module IV:

- Stachowa, Angela. Ich bin ein Kumpel:

Module V:

- Gemütsbewegung aus der kommt von deutschen Dieder Vereinigung.

Module VI:

- Literatur der Wiedervereinigung – Hein, Christoph. Kein Seeweg nach Indien

REFERENCES:

- W. Grabert und Mulot : Geschichte der deutschen Literatur, Verlegt im Bayerischen Schulbuch- Verlag, 1971.

SEMESTER: IV**COURSE CODE: GER –C-445****COURSE TITLE: NACHKRIEGSGESCHICHTE II****CREDITS: 2**

AIM: This course is designed to equip the students with the knowledge about politics and society of the Federal Republic of Germany from 1945 till its reunification with the German Democratic Republic.

OBJECTIVES: The course is to familiarize the students to the political system of Federal Republic of Germany.

COURSE CONTENT:**Module I**

- (Revision) Deutschland nach dem II Weltkrieg
- Entstehung und Wirtschaft der BRD
- Politische Parteien und Politische Kultur der BRD
- Regierung und Verwaltung

Module II:

- Das Berlin-Problem
- Die Entstehung der DDR
- Die Entnazifizierung

Module III

- Bundesrepublik Deutschland – Staat und Gesellschaft

Module IV

- Deutschland – Schul- und Universitätssystem
- Parteienlandschaft in Deutschland

Module V

- Massenmedien

Module VI

- Wiedervereinigung

REFERENCES:

- Eckart Thüring Deutslands Weg zur Einheit Sontheimer, Kurt. Grundzüge des politischen Systems der Bundesrepublik Deutschlands Piper; 2004
- Boell, Heinrich ; Neue politische und literarische Schriften, Ferlag Kiepenheuer und Witsch Koeln 1973.

SEMESTER: IV**COURSE CODE: GER -D-446****COURSE TITLE: DISSERTATION****CREDITS: 6****AIM:**

Aim of this Dissertation is to test the candidate's ability for research oriented analysis of literary topics.

OBJECTIVES:

Students of MA German are expected to write a dissertation as partial fulfillment of the course requirements.

This paper should be written on a particular epoch and a theme of one or more works by representative writer(s).

Students who opt for any other topic such as linguistics, translation, methods of teaching, etc., or an interdisciplinary theme must receive prior sanction from the department council.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Studying and analysis of the research methodology.

Module II:

- Collection of materials relating to the selected research topic of the concerned student

Module III:

- Making a hypothesis

Module IV:

- Critical analysis of the research topic.

Module V:

- Documentation: Preparing the List of Works cited, Citing Sources in the Text

Module VI:

- Writing of the thesis.

REFERENCE

- Joseph Gibaldi MLA Handbook for Writers of Research Papers,Fifth Edition. Affiliated East – West Press Pt. Ltd. New Delhi, 2008.
- Kothari C.R.: Research Methodology – Methods & Techniques, Wishwa Prakashan, New Delhi, 2003.
- MLA Handbook for Writers of Research Papers, Eighth Edition, Affiliated East-West Press Pvt. Ltd, New Delhi. 2014.
- Pat ,Cryer ; The Research Student's Guide to Success. Viv Books Private. Limited, New Delhi, 1999.
- Rise B. Axelrod & Charles R Cooper: The St. Martin's Guide to writing. Third Edition, New York, 1991.

SEMESTER: 1**COURSE CODE: GER-X- 411****COURSE TITLE: ELEMENTARY GRAMMAR & TRANSLATION****CREDITS: 2****AIM**

Students of this course will be introduced to the basics of the German language. They will be trained in translating simple sentences into and from German.

OBJECTIVES

This is an elementary course offered for the students of other disciplines. They will be imparted the elementary grammar and basic vocabulary which shall enable them to comprehend basic sentences in German and to translate from their mother tongue/English into German and vice versa.

COURSE CONTENT:**Module I:**

- Pronunciation in Deutsche Grammatik.

Module II:

- Nominativ von Deutsche Nomen.

Module III:

- Akkusativ von Deutsche Nomen.

Module IV:

- Dativ von Deutsche Nomen.

Module V:

- Genitiv von Deutsche Nomen.

Module VI:

- Ueberzetzung von Deutsche bis Eenglisch und vis-a-vis.

REFERENCES:

- Hieber,Wolfganag;Lernziel Deutsch; Deutsch als Fremdsprache; Max Hueber Verlag, Muenchen 1983.